

## FA'AMATALAGA MO MATUA / TAGATA TAUSI / TAGATA LEOLEO MA LE TUSI O LE MALIEGA

### 2024 Uiga a Tamaiti A'oga i Su'esu'ega a le A'oga

Mo Matua / Tagata Tausi / Tagata Leoleo,

O lo'o matou tusi atu e fa'ailoa atu ia te oe le Su'esu'ega o Uiga a Tamaiti Aoga i le A'oga 2024 (AtoSS), lea o le a fa'atinoina mo tamaiti aoga uma a le malô i le Vasega 4 i le 12.

#### E uiga i le su'esu'ega

O le AtoSS o se su'esu'ega fa'aletausaga o tamaiti a'oga e ofoina mai e le Matagaluega o A'oga e fesoasoani ai i a'oga ma le matagaluega ina ia maua se malamalamaga i manatu ma latou poto masani i le a'oga. Matou te fa'atauaina le leo o tamaiti a'oga mo se auala e fa'aleleia atili ai le auai o tamaiti a'oga, soifua manuia ma le lelei o a'oa'oga ma o le a fesili i lou alo e uiga i ona mafauauga ma lagona e fa'atatau i la latou a'oga, o latou a'oa'oga, va feso'ota'i ma le tupulaga, maufetu'una'i, fa'asaunoa, soifua maloloina ma le soifua manuia, gaioioiga fa'aletino, ma le olaga masani.

O le ORIMA Research PTY Ltd ua fa'akonekarate e le matagaluega e fa'atautaia su'esu'ega i luga o le intaneti ma o le a tu'uina atu le lagolago i a'oga i le vaitaimi o le su'esu'ega e ala i le telefoni ma le imeli.

O le tausaga nei, o le su'esu'ega o le a faia i le a'oga mai le 6<sup>th</sup> May until 14<sup>th</sup> June

#### O â ni aogâ?

E fiafia tupulaga talavou e fai se tala! O lenei su'esu'ega ua toeitiiti atoa le 20 tausaga o fa'agasolo ma e taua tele e fesoasoani ai i a'oga ina ia malamalama i manatu o tamaiti aoga e fuafua ai polokalame ma gaioioiga e fa'aleleia atili ai le poto masani a lau alo i le a'oga. O tali mai su'esu'ega e fesoasoani i le Matagaluega o A'oga e malamalama ai pe fa'aapefa ona fa'aleleia atili a'oa'oga a tamaiti aoga.

#### O a ni lamatiaga?

E ui ina matou lē fa'amoemoeina se tele o a'afiaga o le auai, e ono maua e nisi tamaiti a'oga ni fesili su'esu'e le patino ma le ma'ale'ale. Afai e te malie e auai lau alo, e mafai pea ona latou lē tali i fesili pe fa'auai i tua latou auai i so'o se la'asaga pe afai e fa'aita latou ona o le su'esu'ega pe lē maua ai le to'a. O le a iai se faia'oga i le taimi o le su'esu'ega e lagolago i tamaiti a'oga.

O fesili e filifilia mai meafaigaluega su'esu'e fa'amaonia o lo'o fa'aaogaina i Ausetalia ma le lalolagi atoa, e fa'avae malosi, ma fa'atulagaina mo vaega ta'itasi o vasega.

#### O le ā le mea o le a talosagaina ai la'u alo e fai?

O le a vala'aulia lau alo e fa'atumu le su'esu'ega i **luga o le initaneti i le taimi o le vasega** e fa'aaoga ai se mea faigaluega fa'amautū i luga o le upega tafailagi. E taua le maitauina matou te lē o "su'esu'eina" lau alo. Fa'amolemole maitau:

- O le auai o tamaiti a'oga i le su'esu'ega e volenitia, ma e mafai e tamaiti a'oga ona fa'auai i tua le latou auai i so'o se taimi.
- O lo'o avanoa le su'esu'ega i fa'aliliuga eseese e mafai ai e tamaiti a'oga uma ona auai.
- E tusa ma le 20-45 minute e fa'amae'a ai le su'esu'ega.

## E fa'aapefa ona puipuia le lē fa'alaua'iteleina o la'u alo?

O le a tu'uina atu i lau alo se login fa'apitoa e fa'atumu ai le su'esu'ega mai lona faiaoga. O le login a tamaiti a'oga o se fa'aailoga fa'apitoa ua tofia e fa'aaogaina e le matagaluega e feso'ota'i ai fa'amaumauga mo na'o au'ili'iliga ma su'esu'ega. E lē fa'aaogaina fa'amatalaga fa'aailoa, pei o le igoa o le tamaititi po'o le Numera o Tamaiti A'oga Victoria (VSN) **mo le** so'otaga o fa'amaumauga. O nisifa'amaumauga o tamaiti a'oga (i.e. vasega, itupa, tausaga, Aboriginal ma/po'o Torres Strait Islander) e maua mai fa'amaumauga fa'afoe a le matagaluega ma e feso'ota'i le ID a tamaiti a'oga a'o faia su'esu'ega galuega e lagolago ai le pulega o su'esu'ega.

O le ORIMA Research o le a na'o fa'amatalaga a tamaiti a'oga mo su'esu'ega e fa'afaigofie ai le pulega ma le aoina o fa'amaumauga o le Su'esu'ega o Uiga i le A'oga. Ina ia mautinoa e puipuia le lē fa'alaua'iteleina o tali a lau alo i taimi uma, o fa'amatalaga e mafai ona fa'aailoa ai se tagata o le a lē fa'amaumauina i le faila tali o su'esu'ega lea e tu'uina atu e le ORIMA Research i le matagaluega. O fa'amaumauga uma o lo'o teuina i luga o servers o lo'o i totonu o Ausetalia ma e fa'atapula'aina le avanoa i le aufaigaluega o lo'o galulue i le poloketi.

O fa'amatalaga uma e aoina e uiga i lau alo o le a fa'atautaia e tusa ai ma le *Privacy Data and Protection Act 2014* (Vic), le *Health Records Act 2001* (Vic) ma le *Public Records Act 1973* (Vic), fa'apea fo'i ma le Privacy Policy [a le Matagaluega](#). Fa'amolemole ia maitau o le ogatasi ma le tulafono o lo'o i luga ifo ma la matou faiga fa'avae e iai taimi e ono mana'omia ai matou e le tulafono e fa'asoa fa'amatalaga na tu'uina mai e lau alo. Mo se fa'ata'ita'iga, pe a iai se fa'amata'u i le soifua maloloina ma le saogalemu o lau alo.

## E fa'aapefa ona lipotia i'uga?

O fa'amaumauga tu'u'afa'atasia o su'esu'ega a le setete o le a fa'aaogaina e lipoti ai fa'atinoga ma e mafai fo'i ona fa'aaoga i fa'atalanoaga fa'alaua'itele o mataupu e fa'atatau i le auai o tamaiti a'oga ma le soifua manuia. O se fa'ata'ita'iga o le fa'aaogaina muamua o fa'amaumauga o su'esu'ega e aofia ai le lipotia o le maualuga o le auai o tamaiti a'oga i le Aotelega o Fa'atinoga i le Lipoti Fa'aletausaga a le A'oga.

O fa'ai'uga o su'esu'ega o le a toe fa'afo'i atu i le a'oga i le fa'aputuga fa'atasi i le vaitaimi o su'esu'ega. O fa'amatalaga po'o fa'ai'uga e uiga i tamaiti ta'ito'atasi o le a lē fa'asoaina i a'oga. O fa'amaumauga uma o su'esu'ega o lo'o avanoa i lipoti e mo na'o ni vaega o tamaiti a'oga ina ia leai se tamaititi e mafai ona iloa. Atonu e maualalo le numera o tamaiti a'oga, o fa'amaumauga o le a taofia ina ia lē mafai e le a'oga ona va'ai i fa'aiuga mo lena vaega.

E mafai e lau a'oga ona fa'asoa fa'ai'uga o le su'esu'ega i matua ma tagata taus.

### Filifiliga mo le auai

O le auai i lenei su'esu'ega e **volentia**. Afai e te lē mana'o mo lau alo e fai le su'esu'ega, fa'amolemole filifili e ala i le imeli i le a'oga: : [Hume.central.sc@education.vic.gov.au](mailto:Hume.central.sc@education.vic.gov.au) or phone 9066 3600 a'o le'i amataina le su'esu'ega 13<sup>th</sup> May 2024

O fa'amatalaga patino a tamaiti a'oga o le a fa'asoa atu i le ORIMA Research e fa'afaigofie ai tapenaga o su'esu'ega a'o le'i faia lenei fa'agasologa o le filifiliga. Afai e te lē filifilia lau alo i le auai, ona fa'amautinoa lea e lau a'oga e lē tu'uina se avanoa i lou alo mo le su'esu'ega. O fa'amatalaga a tamaiti a'oga o le a tapēina e le ORIMA Research i le fa'ai'uga o le su'esu'ega.

Afai e le'i maua e lau a'oga se imeli o le Teena o le Maliega a'o le'i amataina le aso e amata ai le su'esu'ega, e pei ona ta'ua i luga, o lona uiga e te fa'atagaina lou alo e auai i le Su'esu'ega o Uiga i le A'oga 2024.

O nisi fa'amatalaga e uiga i lenei su'esu'ega, e aofia ma fesili o le a fesiligia ai lou alo e tali, fa'amolemole asiasi i le [itulau o fa'amatalaga su'esu'ega a le matagaluega](#).

Afai e te mana'omia nisi fa'amatalaga, fa'amolemole talanoa i le faiaoga o lou alo, pe fa'afeso'ota'i le matagauega i le [school.surveys@education.vic.gov.au](mailto:school.surveys@education.vic.gov.au).

Ma le fa'amaoni,

Matagaluega o A'oga, Victoria